



ระบบป้องกันและพิทักษ์สิทธิของรัฐแคลิฟอร์เนีย

www.disabilityrightsca.org

โทรฟรี: (800) 776-5746

TTY: (800) 719-5798

Disability Rights California

กระบวนการการร้องทุกข์ PAIMI

(PAIMI Assurance Grievance Procedure)

กฎหมายกำหนดให้ Disability Rights California จัดตั้งกระบวนการร้องทุกข์ สำหรับบุคคลที่ได้รับ หรือกำลังรับ บริการทางสุขภาพจิต สมาชิกในครอบครัวของบุคคลที่มีปัญหาทางสุขภาพจิต หรือตัวแทนของบุคคล ที่มีปัญหา ทางสุขภาพจิตเพื่อให้เป็นที่แน่ใจว่า Disability Rights California ได้ดำเนินการตาม พรบ. การป้องกันและพิทักษ์สิทธิ สำหรับบุคคลที่มีอาการผิดปกติทางจิต (Protection and Advocacy for Mentally Ill Individuals Act) U.S.C § 10805(a)(9).

บุคคลใดที่เชื่อว่า Disability Rights California ได้ละเมิดการรับประกันของรัฐที่กล่าวไว้ข้างล่างนี้ มีสิทธิที่จะร้องทุกข์ภายใต้กระบวนการรับประกันการร้องทุกข์ (Assurance Grievance Procedure) หากบุคคลนั้นคือ:

1. ผู้ที่กำลังรับหรือได้รับบริการทางสุขภาพจิต
2. สมาชิกในครอบครัวของผู้ที่กำลังรับหรือได้รับบริการทางสุขภาพจิต หรือ
3. ตัวแทนของผู้ที่กำลังรับหรือได้รับบริการทางสุขภาพจิต

กระบวนการรับประกันการร้องทุกข์ของรัฐกำหนดว่า Disability Rights California จะต้อง:

1. เป็นอิสระจากผู้ให้บริการต่างๆ
2. มีความสามารถในการปกป้องและพิทักษ์สิทธิต่างๆ
3. มีเจ้าหน้าที่ที่ผ่านการฝึกอบรมมาแล้ว
4. มีอำนาจในการสืบสวนข้อกล่าวหาของการกระทำทารุณและการทอดทิ้ง
5. มีอำนาจในการดำเนินการตามกฎหมาย จัดการและวิธีแก้ไขอื่นๆ ที่เหมาะสม
6. มีสิทธิ์ที่เข้าถึงลูกความ บันทึกร และสถานที่ให้บริการต่างๆ
7. รักษาบันทึกต่างๆ ให้เป็นความลับ
8. ไม่กระทำการใดๆ แทนลูกความที่เข้าชื้อกับผู้พิทักษ์ตามกฎหมายของลูกความ ผู้ควบคุมหรือตัวแทนนอกจากทางรัฐ เว้นแต่ว่าตัวแทนเหล่านั้นร้องขอความช่วยเหลือจาก Disability Rights California

9. ใช้วิธีการแก้ไขด้านการจัดการทุกอย่างก่อนที่จะดำเนินการทางกฎหมาย ยกเว้นกรณีฉุกเฉิน
10. มีคณะกรรมการควบคุมดูแลหลากหลายโดยร่วมกันพิจารณาจัดลำดับความสำคัญต่างๆ และรวมทั้งสมาชิกที่เป็นตัวแทนของลูกความของ Disability Rights California และ ประธานคณะกรรมการที่ปรึกษา
11. มีคณะกรรมการที่ปรึกษาที่ให้คำแนะนำเกี่ยวกับนโยบายและลำดับความสำคัญต่างๆ มี 60% ของสมาชิกทั้งหมดประกอบด้วยผู้รับบริการ ผู้ที่เคยได้รับบริการ หรือสมาชิกในครอบครัว และทำต่อนึ่งของรายงานประจำปีเสร็จ
12. เปิดโอกาสให้สาธารณชนได้ออกความเห็นเกี่ยวกับลำดับความสำคัญของสิ่งต่างๆ
13. ใช้การพิพากษาของศาลเพื่อสนับสนุนกฎหมายของประเทศ และ
14. ใช้งบประมาณแบ่งสรรของรัฐบาลเพื่อเสริม ไม่ใช่แทนที่ กองทุนที่ไม่ใช่ของรัฐ

บุคคลใดก็ตามที่คิดว่าสำนักงานคุ้มครองสิทธิผู้มีความพิการแห่งรัฐแคลิฟอร์เนียได้ละเมิดการรับประกันของรัฐสามารถยื่นคำร้องทุกข์ต่อผู้อำนวยการ (Executive Director) โดยใช้แบบฟอร์มคำร้องทุกข์ของ Disability Rights California (Assurance Grievance form) และส่งแบบฟอร์มร้องทุกข์ไปที่

**Executive Director
Disability Rights California
100 Howe Avenue, Suite 185 North
Sacramento, CA 95825**

ผู้อำนวยการ (Executive Director) ของ Disability Rights California อาจจะขอให้ผู้อำนวยการฝ่ายกฎหมาย (Director of Litigation) หรือเจ้าหน้าที่คนอื่นของ Disability Rights California ทำการวิเคราะห์เกี่ยวกับคำร้องทุกข์นั้น ผู้อำนวยการ (Executive Director) ของ จะออกจดหมายเกี่ยวกับการตัดสินใจต่อคำร้องทุกข์ที่ได้รับภายใน 30 วันหลังจากที่ได้รับคำร้อง

**แบบฟอร์มกระบวนการรับประกันการร้องทุกข์ PAIMI
(PAIMI Assurance Grievance Form)**

ชื่อของท่าน:

ที่อยู่ของท่าน:

เบอร์โทรศัพท์ระหว่างวัน: ()

อีเมลของท่าน:

ข้าพเจ้าคือ [เลือกข้อความที่เหมาะสมกับท่าน]:

บุคคลที่กำลังรับหรือได้รับการบริการทางสุขภาพจิต

สมาชิกในครอบครัวของบุคคลที่กำลังรับหรือได้รับการบริการทางสุขภาพจิต

ตัวแทนของบุคคลที่กำลังรับหรือได้รับการบริการทางสุขภาพจิตหรือตัวแทนของสมาชิกในครอบครัว

ข้าพเจ้าเชื่อว่า Disability Rights California ได้ละเมิดการรับประกันของรัฐที่ถูกกำหนดโดย พรบ.

การป้องกันและพิทักษ์สิทธิสำหรับบุคคลที่มีอาการผิดปกติทางจิต (Protection and Advocacy for Individuals with Mental Illness Act), 42 U.S.C Sec. 10805(a)(9):

เหตุผลที่ข้าพเจ้าเชื่อว่าถูกละเมิดคือ:

วันที่

โดย

ลายเซ็น

ส่งแบบฟอร์มที่กรอกเรียบร้อยแล้วทางไปรษณีย์ไปที่:

**Executive Director
Disability Rights California
100 Howe Ave., Suite 185N
Sacramento, CA 95824
แฟกซ์: (916) 488-9962**

อีเมล: executivedirector@disabilityrightsca.org